



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

لجنة المالية

الدورة الخامسة والخمسون بعد المائة

روما، 27-28 أكتوبر/تشرين الأول 2014

أسلوب حساب معدل تكاليف الدعم غير المباشرة في البرنامج

يرجى توجيه أي أسئلة تقنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى:

السيد Finbarr Curran

مدير شعبة الميزانية والبرمجة

إدارة تسيير الموارد والمساءلة

برنامج الأغذية العالمي

الهاتف: +3906 6513 2408



m1793a

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى

أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة

www.fao.org

موجز تنفيذي

- ◀ هذه الورقة هي الثانية في سلسلة تغطي مرحلتي استعراض معدل تكاليف الدعم غير المباشرة ومشاورات الأمانة مع المجلس. وعرضت المرحلة الأولى سياق الاستعراض ومحركاته وطرحت أربعة أسئلة أعطت المناقشة شكلها. وتستعرض هذه الوثيقة، وهي جزء من المرحلة الثانية، ثلاثة من تلك الأسئلة :
- البرنامج منظمة ممولة بنسبة 100 في المائة من المساهمات الطوعية وليس لديه من ميزانية أساسية: فهل ينبغي النظر في اتباع نهج قائمة على التمويل الأساسي أو على أنواع مختلفة من التمويل إزاء التكاليف الثابتة والمتغيرة؟
 - هل ينبغي أن يستمر البرنامج في تطبيق معدل واحد لاسترداد تكاليف الدعم غير المباشرة، أم ينبغي أن يتفاوت ذلك المعدل تبعاً لنوع التدخل؟
 - هل يمكن للبرنامج أن يستخدم معدلات متفاوتة لتكاليف الدعم غير المباشرة للتشجيع على تعبئة الموارد وذلك على سبيل المثال من خلال التعاون بين بلدان الجنوب أو مساهمات الحكومات المضيفة؟
- ◀ وفيما يتعلق بالسؤال الأول، تستنتج الأمانة أن الحصول على تمويل أساسي سيكون أقل تحبباً بالنسبة للبرنامج من نموذجه الحالي.
- ◀ أما فيما يتعلق بالسؤال الثاني، فإن الأمانة تستنتج أن الأخذ بمعدلات مختلفة لاسترداد تكاليف الدعم غير المباشرة وفقاً لفئات البرامج أو لأنواع الأنشطة لن يكون محبباً.
- ◀ وأما بالنسبة للسؤال الثالث، فإن الأمانة توصي بالاحتفاظ بالممارسة الحالية فيما يتعلق بمعدلات استرداد تكاليف الدعم غير المباشرة فيما يتعلق بالتعاون بين بلدان الجنوب ومساهمات الحكومات المضيفة.
- ◀ وبالنسبة لمساهمات القطاع الخاص فإن الأمانة توصي باعتماد معدل واحد نسبته 10 في المائة للمانحين من القطاع الخاص.
- ◀ ومن المزمع إجراء مزيد من المشاورات مع المجلس عام 2015. وستعد وثيقة نهائية لتقديمها إلى الدورة السنوية لعام 2015 ستقترح طريقة لتحديد معدل استرداد تكاليف الدعم غير المباشرة في البرنامج لكي يوافق عليها المجلس.

التوجيهات المطلوبة من لجنة المالية

- ◀ يرجى من لجنة المالية استعراض وثيقة "أسلوب حساب معدل تكاليف الدعم غير المباشرة في البرنامج"، واعتمادها لتقديمها إلى المجلس التنفيذي للموافقة عليها.

مشروع المشورة

- ◀ وفقاً للمادة الرابعة عشرة من النظام الأساسي لبرنامج الأغذية العالمي، توصي لجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة المجلس التنفيذي للبرنامج بأن يوافق على مشاريع القرارات على النحو الوارد في الوثيقة المعنونة "أسلوب حساب معدل تكاليف الدعم غير المباشرة في البرنامج".